



**REPUBLIKA HRVATSKA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA**

**Upravni odjel za održivi razvoj**

Odsjek za pomorstvo, promet i infrastrukturu

Pazin, M. B. Rašana 2/4

tel.052/352-188, fax: 052/351-690

KLASA: 342-01/15-01/25

URBROJ: 2163/1-08-01/3-15-03

Pazin, 23. veljače 2015.

**ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**

**putem  
Stručne službe za poslove  
Skupštine**

**Predmet: Prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti Lučkoj upravi Umag-Novigrad  
na Godišnji program rada i razvoja luka i Financijski plan za 2015. godinu**

U prilogu dopisa dostavljamo predmetni akt s molbom na usvajanje.

Sa štovanjem,

**PROČELNIK**  
Josip Zidarić, dipl.ing.arh.

**Privitak:**

1. Prijedlog Zaključka,
2. Obrazloženje,
3. Suglasnost Ministarstva pomorstva, prometa i infrastrukture RH,
4. Godišnji program rada i razvoja luka i Financijski plan za 2015. godinu  
Lučke uprave Umag-Novigrad.

Temeljem članka 46. stavka 3. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama ("Narodne novine", broj 158/03, 100/04, 141/06, 38/09 i 123/11), članka 44. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi ("Narodne novine" br. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08 i 36/09) i članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09 i 4/13) Župan Istarske županije dana 31. ožujka 2015. godine donosi

**ZAKLJUČAK**  
**o davanju suglasnosti Lučkoj upravi Umag-Novigrad na**  
**Godišnji program rada i razvoja luka i Financijski plan za 2015. godinu**

1. Daje se suglasnost Lučkoj upravi Umag-Novigrad na Godišnji program rada i razvoja luka i Financijski plan za 2015. godinu.
2. Planovi iz točke 1. ovog Zaključka sastavni su dio istog.
3. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

KLASA: 342-01/15-01/05  
URBROJ: 2163/1-01/8-15-2  
Pula, 31. ožujka 2015.

**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**

**ŽUPAN**  
**mr.sc. Valter Flego**

*Dostaviti:*  
*1.Lučka uprava Umag-Novigrad, Umag,*  
*2.Upravni odjel za održivi razvoj IŽ,*  
*- Odsjek za pomorstvo, promet i infrastrukturu IŽ,*  
*3.Pismohrana, ovdje*

## O B R A Z L O Ž E N J E

### I PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE ZAKLJUČKA

Pravni temelj za donošenje ovog Zaključka je članak 46. stavak 3. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama ("Narodne novine", broj 158/03, 100/04, 141/06, 38/09 i 123/11) kojim je propisano da godišnji program rada i razvoja luke županijskog značaja donosi, na prijedlog ravnatelja, upravno vijeće lučke uprave, a uz suglasnost župana i prethodnog mišljenja Ministarstva pomorstva, prometa i infrastrukture te članak 44. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi ("Narodne novine" br. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08 i 36/09) i članak 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09 i 4/13) kojim je propisano da izvršne poslove u županiji obavlja župan.

### II OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM ZAKLJUČKOM

Ovim Zaključkom župan Istarske županije daje suglasnost Lučkoj upravi Umag-Novigrad na Godišnji program rada i razvoja luka i Financijski plan za 2015. godinu.

### III TEKST PRIJEDLOGA ZAKLJUČKA S OBRAZLOŽENJEM

Sukladno članku 46. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama Upravno vijeće lučke uprave Umag-Novigrad donijelo je na svojoj sjednici održanoj 5. prosinca 2014. godine Godišnji program rada i razvoja luka i Financijski plan Lučke uprave Umag-Novigrad za 2015. godinu.

Godišnji program rada i razvoja luka sadrži:

- ustrojstvo lučke uprave,
- djelokrug rada lučke uprave,
- lučko područje,
- plan prihoda,
- plan rashoda,
- organizacijsku strukturu,
- operativne aktivnosti i planove.

Financijski plan Lučke uprave Umag-Novigrad za 2015.godinu sadrži račun prihoda i rashoda.

Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture dalo je 7. siječnja 2015. godine suglasnost na Godišnji program rada i razvoja luka i Financijski plan Lučke uprave Umag-Novigrad za 2015. godinu.

Temeljem navedenog predlaže se županu Istarske županije donošenje Zaključka o davanju suglasnosti Lučkoj upravi Umag-Novigrad na Godišnji program rada i razvoja luka i Financijski plan Lučke uprave Umag-Novigrad za 2015. godinu.

Tekst Prijedloga Zaključka, predmetni planovi i suglasnost dostavljeni su u prilogu.



REPUBLIKA HRVATSKA  
**MINISTARSTVO POMORSTVA,  
PROMETA I INFRASTRUKTURE**

10000 Zagreb, Prisavlje 14  
Tel: 01 / 6169 070, Fax: 6195 956  
KLASA: 400-01/15-03/06  
URBROJ: 530-03-2-1-2-15-2  
Zagreb, 7. siječnja 2015. godine



LUČKA UPRAVA UMAG-NOVIGRAD  
AUTORITÀ PORTUALE DI UMAGO-CITTA

Primljeno: 13. 2. 2015		
Klasifikacijska oznaka	Org. jed.	
342-01/14-01/66		
Uredbeni broj	Pril.	Vrij.
1163/1-14-04-15-5		

Ministar pomorstva, prometa i infrastrukture sukladno članku 46. stavak 3. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama („Narodne novine“ broj: 158/2003, 100/2004, 141/2006, 38/2009 i 123/2011) daje:

#### SUGLASNOST

na Godišnji program rada i razvoja luka zajedno sa Financijskim planom Lučke uprave Umag-Novigrad za 2015. godinu.

#### OBRAZLOŽENJE

Odredbom članka 46. stavka 1. i 3. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama, određeno je da godišnji program rada i razvoja luka županijskog i lokalnog značaja, na prijedlog ravnatelja, donosi Upravno vijeće lučke uprave uz suglasnost župana i Ministarstva pomorstva, prometa i infrastrukture a uz prethodno mišljenje ministarstva nadležnog za otoke.

Članak 61. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama, određuje da se sredstvima iz proračuna osnivača lučke uprave može se isključivo financirati gradnja i održavanje lučke podgradnje. Istim člankom Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama, određeno je da ostala sredstva iz članka 60. toga Zakona, pripadaju u cijelosti lučkoj upravi na čijem se području ubiru i namijenjena su za izgradnju i održavanje lučke nadgradnje i podgradnje, opremanje luke opremom za zaštitu mora od onečišćenja s brodova, održavanje dubine u luci i na sidrištu luke te na troškove poslovanja lučke uprave.

Kako je utvrđeno da je Godišnji program rada i razvoja luka zajedno sa Financijskim planom Lučke uprave Umag-Novigrad za 2015. godinu izrađen u skladu s odredbama članaka 46. i 61. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama, daje se gore navedena suglasnost.

MINISTAR  
dr. sc. Siniša Hajdaš Dončić

Dostaviti:

1. Istarska županija, Flanatička 29, 52100 Pula
2. Lučka uprava Umag-Novigrad, Trgovačka 1B, 52470 Umag



REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA  
UMAG-NOVIGRAD  
Upravno vijeće

**GODIŠNJI PROGRAM RADA I RAZVOJA LUKA  
ŽUPANIJSKE LUČKE UPRAVE UMAG-NOVIGRAD  
ZA 2015. GODINU**

Predsjednik Upravnog vijeća:

Milan Vukšić

Ravnatelj:

Sergio Stojnić

Pripremio:

---

prosinac, 2014. godine

Na temelju članka 75. stavka 4. u svezi članka 54. podstavka 1. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama („Narodne novine“ br. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09), članka 16. podstavka 1. Statuta Županijske lučke uprave Umag-Novigrad i članka 8. Poslovnika o radu Upravnog vijeća Županijske lučke uprave Umag-Novigrad, Upravno vijeće Županijske lučke uprave Umag-Novigrad na prijedlog ravnatelja Županijske lučke uprave Umag-Novigrad na sjednici održanoj dana 5. prosinca 2014. godine donijelo je

## **GODIŠNJI PROGRAM I PLAN RAZVOJA LUKA ŽUPANIJSKE LUČKE UPRAVE UMAG-NOVIGRAD ZA 2015. GODINU**

### ***USTROJSTVO LUČKE UPRAVE***

Lučka uprava sa sjedištem u Umagu, ureduje u dva ureda: jedan u Umagu (Trgovačka 1b) i jedan u Novigradu (Mandrač 9a).

Uredovni dani tajništva za stranke su ponedjeljkom, srijedom i četvrtkom u uredu u Umagu te utorkom i petkom u uredu u Novigradu. Lučki nadzornici su svakodnevno prisutni u lukama prema potrebi. Tijekom glavne turističke sezone, po potrebi, zapošljavaju se studenti kao pomoćni lučki nadzornici za luke Umag, Novigrad i Karigador zbog velikog prometa unutar nautičkih dijelova luka.

### **DJELOKRUG RADA ŽUPANIJSKE LUČKE UPRAVE UMAG-NOVIGRAD**

Županijska lučka uprava obavlja sljedeće djelatnosti u svom djelokrugu rada:

- briga o gradnji, održavanju, upravljanju, zaštiti i unapređenju pomorskog dobra koje predstavlja lučko područje;
- gradnja i održavanje lučke podgradnje,
- stručni nadzor nad gradnjom, održavanjem, upravljanjem i zaštitom lučkog područja (lučke podgradnje i nadgradnje);
- osiguravanje trajnog i nesmetanog obavljanja lučkog prometa, tehničko-tehnološkog jedinstva i sigurnost plovidbe;
- osiguravanje pružanja usluga od općeg interesa ili za koje ne postoji gospodarski interes drugih gospodarskih subjekata;
- usklađivanje i nadzor rada ovlaštenika koncesije koji obavljaju gospodarsku djelatnost na lučkom području;
- donošenje odluke o osnivanju i upravljanju slobodnom zonom na lučkom području sukladno propisima koji uređuju slobodne zone ;
- drugi poslovi utvrđeni zakonom;:
- Temeljem čl.60. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama *prihodi* lučke uprave su:
- lučke pristojbe,
- naknada od koncesija za lučke djelatnosti,
- sredstva iz proračuna osnivača,
- ostali prihodi,

Županijska lučka uprava Umag-Novigrad je neprofitna pravna osoba na koju se primjenjuju propisi o ustanovama.

Na financijsko poslovanje primjenjuje se Uredba o računovodstvu neprofitnih organizacija („Narodne novine“ br. 10/08, 07/09) i Pravilnik o knjigovodstvu i računskom planu neprofitnih organizacija („Narodne novine“ br. 20/94, 40/94 i 98/94).

**LUČKO PODRUČJE**

Luka Umag – međunarodna luka županijskog značaja



Luka Novigrad – luka županijskog značaja





Luka Antenal – međunarodna luka županijskog značaja



Luka Kanegra – luka lokalnog značaja



Luka Savudrija – luka lokalnog značaja



Luka Zambratija - luka lokalnog značaja



Luka Stella Maris – luka lokalnog značaja



Luka Katoro – luka lokalnog značaja



Luka Lovrečica – luka lokalnog značaja



Luka Karigador - luka lokalnog značaja



Luka Dajla Belveder - luka lokalnog značaja u izgradnji



Luka Dajla - luka lokalnog značaja



### PLAN PRIHODA

Za 2015. godinu planirani su prihodi:

- lučke pristojbe	3,173.000
- naknade od koncesija	428.500
- sredstva iz proračuna	250.000
- ostali prihodi	80.000

U 2015. godini realizirati će se kredit poslovne banke (sredstvima HBOR-a) u visini od 5,000.000 kuna koji će se utrošiti u sanaciju dijela i izgradnju nove podgradnje u luci Novigrad bazen Porporela. Prenesena su sredstva u visini od 1,100.000 kuna iz prethodne godine.

### PLAN RASHODA

U 2015. godini planirano je utošiti

- Izdaci osnovnog poslovanja	1,431.700
- Marketing	25.500
- Tekuće održavanje	529.600
- Investicije-studije	455.000
- Investicijsko održavanje podgradnje	5,782.300
- Investicije u nadgradnju	1,016.450
- Nabava imovine (sitni inventar)	29.000
- Rashodi amortizacije	162.000
- Sigurnosna zaštita lučkog područja	39.700

Detaljni prikaz plana rashoda dan je u Financijskom planu Županijske lučke uprave Umag-Novigrad za 2015. godinu koja je sastavni dio ovog Programa rada.

Plan rashoda iskazuje se nastavno u tri segmenta:

1. Rashodi organizacijske strukture
2. Rashodi održavanja i razvoja lučke podgradnje i nadgradnje
3. Rashodi ekoloških aktivnosti i promidžbe

ORGANIZACIJSKA STRUKTURA	<p>Unutarnje ustrojstvo Županijske lučke uprave s opisom poslova, uvjetima za raspored i brojem izvršitelja na radnim mjestima te druga pitanja od značaja za rad lučke uprave uređena su Pravilnikom o unutarnjem ustrojstvu i sistematizaciji radnih mjesta Županijske lučke uprave Umag-Novigrad</p> <p>Županijska lučka uprava, čijim radom upravlja ravnatelj, ima Pravilnikom i Pravilnikom o izmjenama i dopunama Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu i sistematizaciji radnih mjesta sistematizirano 6 (šest) radnih mjesta, a trenutno je popunjeno 6 (šest) radnih mjesta tj. ravnatelj, tajnik referent, lučki nadzornik 2, pomoćni lučki nadzornik 1. Nakon odlaska jednog djelatnika u mirovinu, od ožujka će ukupno biti 5 zaposlenih.</p> <p>Za 2015. godinu ne planira se zapošljavanje.</p>
-----------------------------	---

<p>REALIZACIJA FINANCIJSKOG PLANA:</p>	<p>Za provedbu programa, odnosno projekata i aktivnosti za čiju je realizaciju nadležna, lučka uprava je u Financijskom planu planirala financijska sredstva u iznosu 9,604.000,00 kuna i to kako slijedi:</p>																																																		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>R. B.</th> <th>NAZIV PROGRAMA</th> <th>Plan 2015.</th> <th>Plan 2016.</th> <th>Plan 2017.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Rashodi za radnike (41)</td> <td>927.700</td> <td>1,004.000</td> <td>1,004.000</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Materijalni rashodi (42)</td> <td>1,127.800</td> <td>997.800</td> <td>1,103.800</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Rashodi amortizacije (43)</td> <td>162.000</td> <td>175.000</td> <td>175.000</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Financijski rashodi (44)</td> <td>139.750</td> <td>426.802</td> <td>665.134</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Donacije (45)</td> <td>2.000</td> <td>0</td> <td>2.000</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>Ulaganje u lučku infrastrukturu i suprastrukturu (051)</td> <td>6,798.750</td> <td>1,736.198</td> <td>1,806.980</td> </tr> <tr> <td>7.</td> <td>Ulaganje u postrojenja i opremu (052)</td> <td>15.000</td> <td>10.000</td> <td>10.000</td> </tr> <tr> <td>8.</td> <td>Ulaganje u ostalu nematerijalnu proizvedenu imovinu (055)</td> <td>251.000</td> <td>150.000</td> <td>150.000</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>UKUPNO PROGRAM</b></td> <td><b>9,524.000</b></td> <td><b>4,499.800</b></td> <td><b>4,916.914</b></td> </tr> </tbody> </table>	R. B.	NAZIV PROGRAMA	Plan 2015.	Plan 2016.	Plan 2017.	1.	Rashodi za radnike (41)	927.700	1,004.000	1,004.000	2.	Materijalni rashodi (42)	1,127.800	997.800	1,103.800	3.	Rashodi amortizacije (43)	162.000	175.000	175.000	4.	Financijski rashodi (44)	139.750	426.802	665.134	5.	Donacije (45)	2.000	0	2.000	6.	Ulaganje u lučku infrastrukturu i suprastrukturu (051)	6,798.750	1,736.198	1,806.980	7.	Ulaganje u postrojenja i opremu (052)	15.000	10.000	10.000	8.	Ulaganje u ostalu nematerijalnu proizvedenu imovinu (055)	251.000	150.000	150.000		<b>UKUPNO PROGRAM</b>	<b>9,524.000</b>	<b>4,499.800</b>	<b>4,916.914</b>
R. B.	NAZIV PROGRAMA	Plan 2015.	Plan 2016.	Plan 2017.																																															
1.	Rashodi za radnike (41)	927.700	1,004.000	1,004.000																																															
2.	Materijalni rashodi (42)	1,127.800	997.800	1,103.800																																															
3.	Rashodi amortizacije (43)	162.000	175.000	175.000																																															
4.	Financijski rashodi (44)	139.750	426.802	665.134																																															
5.	Donacije (45)	2.000	0	2.000																																															
6.	Ulaganje u lučku infrastrukturu i suprastrukturu (051)	6,798.750	1,736.198	1,806.980																																															
7.	Ulaganje u postrojenja i opremu (052)	15.000	10.000	10.000																																															
8.	Ulaganje u ostalu nematerijalnu proizvedenu imovinu (055)	251.000	150.000	150.000																																															
	<b>UKUPNO PROGRAM</b>	<b>9,524.000</b>	<b>4,499.800</b>	<b>4,916.914</b>																																															
<p>NAZIV PROGRAMA:</p>	<p><b>1. STRUČNI I ADMINISTRATIVNI POSLOVI</b></p>																																																		
<p>SVRHA PROGRAMA:</p>	<p>Voditi brigu i evidenciju o razvrstavanju ulazne i izlazne pošte i financijske dokumentacije te izrađivati kadrovsku, materijalnu, informacijsku, financijsku i drugu poslovnu dokumentaciju za unutarnje potrebe lučke uprave. Voditi brigu o redu u lukama i lučicama pogotovo tokom turističke sezone.</p>																																																		
<p>CILJ PROGRAMA:</p>	<p>Urediti novu unutarnju organizacijsku metodologiju i poslovne cjeline uključujući u djelokrug rada zakonske ovlasti i nadležnosti u području morskih luka.</p>																																																		

<p>REALIZACIJA FINANCIJSKOG PLANA</p>	<p>Program sadrži aktivnost i to:                  Rashoda ureda lučke uprave: rashodi za radnike, naknade troškova radnicima, naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i sl., naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa, usluge telefona, pošte i prijevoza, obvezne i preventivne zdravstvene preglede radnika, ugovore s agencijama za zapošljavanje, odvjetničke i javnobilježničke usluge, revizorske usluge, knjigovodstvene usluge, računalne usluge, ostale usluge, rashode za uredski materijal i ostale materijalne rashode, rashode za radnu odjeću i obuču, premije osiguranja, reprezentaciju, ostale nespomenute materijalne rashode i financijske rashode.                  Uvođenje programa temeljeno je na Odluci o ustrojstvu i Pravilniku o unutarnjem ustrojstvu i sistematizaciji radnih mjesta ŽLU Umag-Novigrad.                  Za provedbu programa u Financijskom planu su planirana financijska sredstva u iznosu od 1,431.700,00 kn.</p>
<p>NAZIV PROGRAMA:</p>	<p><b>2. RASHODI ODRŽAVANJA I RAZVOJA LUČKE INFRASTRUKTURE I SUPRASTRUKTURE</b></p>
<p>SVRHA PROGRAMA:</p>	<p>Urediti pravni status pomorskog dobra unutar granica lučkog područja, voditi brigu o održavanju, saniranju, rekonstrukciji i gradnji infrastrukture i suprastrukture na lučkom području, u funkciji održavanja, modernizacije i razvoja luka.</p>
<p>CILJ PROGRAMA:</p>	<p>Uspostaviti kadrovsku, materijalno-tehničku i informatičku organizaciju za obavljanje poslova koji su utemeljeni na odredbama Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama i u izravnoj su nadležnosti lučkih uprava, te nastaviti s financiranjem projekata i aktivnosti koje su u funkciji gradnje, održavanja i korištenja lučke nadgradnje i podgradnje.</p>
<p>OPIS PROGRAMA:</p>	<p>Program sadrži projekte i aktivnosti kako slijedi:                  Projekt – Održavanje i izgradnja lučke podgradnje                  Projekt – Održavanje i izgradnja lučke nadgradnje                  Aktivnost – Snimak stanja te izrada projektne dokumentacije                  Aktivnost – Komunikacijska oprema</p> <p>Uvođenje programa utemeljeno je na Zakonu o pomorskom dobru i morskim lukama i na Programskim smjernicama rada ŽLU za razdoblje 2015. - 2017. g.</p>
<p>REALIZACIJA FINANCIJSKOG PLANA:</p>	<p>Za provedbu programa u Financijskom planu su planirana financijska sredstva u iznosu 7,244.750,00 kuna za izgradnju lučke podgradnje (05), a za održavanje lučke podgradnje su planirana financijska sredstva u iznosu od 1,016.450,00 kn, i to kako slijedi:</p>

R.b.	Naziv projekta / aktivnosti	Plan 2015.	Plan 2016.	Plan 2017.
1.	Projekt – Izgradnja lučke podgradnje (051)	6,798.750	1,736.198	1,806.980
2.	Projekt – Izgradnja lučke nadgradnje	1,016.450		
3.	Snimak stanja te izrada projektne dokumentacije (055)	251.000	150.000	150.000
4.	Komunikacijska oprema – sustav video nadzora (05224)			
	<b>UKUPNO PROGRAM</b>	<b>7,815.451</b>	<b>1,886.198</b>	<b>1,956.980</b>

Kapitalna ulaganja u lučku podgradnju opisana su u općem dijelu programa rada, za što su i namijenjena sredstva u iznosu od 6,798.750 kn.

U Financijskom planu su planirana financijska sredstva za održavanje lučke podgradnje u iznosu 1,016.450 kn koja se odnose na slijedeće rashode: održavanje lanaca, konopa i opreme, tekuće i investicijsko održavanje, održavanje lučkih svjetala, komunalne usluge, najamnine opreme, analize otpada, nadzor za održavanje lučke podgradnje, projektna dokumentacija za održavanje lučke podgradnje, rashode za energiju, rashode za sitan inventar i autogume, rashode za gorivo za vozila i plovila i amortizacija.

<p>NAZIV PROGRAMA:</p> <p>SVRHA PROGRAMA:</p> <p>CILJ PROGRAMA:</p> <p>OPIS PROGRAMA:</p> <p>REALIZACIJA FINANCIJSKOG PLANA</p>	<p><b>3. EKOLOŠKE AKTIVNOSTI I PROMIDŽBA</b></p> <p>Promicanje i zaštita mora, podmorja, morske obale i okoliša, unutar lučkog područja, održavanje reda te provedba aktivnosti na preventivnoj zaštiti od ekoloških opasnosti kod iznenadnih onečišćenja mora i opasnosti od požara, na koordinaciji, organizaciji i provedbi sustavnog čišćenja kopnenog dijela luke i podmorja; nabavka specijalizirane opreme i zaštitnih sredstava kod ekoloških incidenata i iznenadnih zagađenja manjih razmjera u lukama; pružanje financijske potpore raznim znanstveno-stručnim projektima, zbornicima i časopisima, koji se bave problematikom zaštite krajolika, posebice mora i priobalja; kao i ekološkim udrugama i centrima koji se bave očuvanjem okoliša, zaštitom prirode, promicanjem održivog razvoja svoje sredine i programima ekološke edukacije najmlađe populacije i mladeži.</p> <p>Suradivati s Istarskom županijom, jedinicama lokalne samouprave tj. Gradovima Buje, Umag i Novigrad i Općinom Brtonigla i pravnim osobama nadležnim za ekološku zaštitu priobalja, mora i podmorja, ekološkim udrugama i centrima radi povećanja razine zaštite od ekoloških zagađenja, te održavanje reda u lukama pogotovo tokom ljetnih mjeseci. Uskladiti potrebe Gradova i Općina sa svrhom optimalnog uređivanja županijskog, linijskog, javnog i cestovnog prijevoza putnika.</p> <p>Program sadrži projekte i aktivnosti kako slijedi:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Projekt – Oprema luka eko-kontejnerima (spremnici otpadnih ulja i mobilnim eko-spremištima)</li> <li>2. Projekt – Nabavka specijalizirane opreme i kemijskih i drugih zaštitnih sredstava</li> <li>3. Aktivnost – Organizirane akcije za aktivnosti na moru i podmorju u lukama</li> <li>4. Aktivnost – Promidžba</li> </ol> <p>Uvođenje programa temeljeno je na Zakonu o pomorskom dobru i morskim lukama te Programskim smjernicama rada ŽLU Umag-Novigrad.</p> <p>Za provedbu programa u Financijskom planu su planirana financijska sredstva u iznosu od 65.000 kn i to kako slijedi:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%;">R.B.</th> <th style="width: 45%;">Naziv projekta / aktivnosti</th> <th style="width: 15%;">2015.</th> <th style="width: 15%;">2016.</th> <th style="width: 20%;">2017.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td>Projekt - oprema luka eko-kontejnerima (spremnici otpadnih ulja i mobilnim eko-</td> <td style="text-align: center;">/</td> <td style="text-align: center;">10.000</td> <td style="text-align: center;">10.000</td> </tr> </tbody> </table>	R.B.	Naziv projekta / aktivnosti	2015.	2016.	2017.	1.	Projekt - oprema luka eko-kontejnerima (spremnici otpadnih ulja i mobilnim eko-	/	10.000	10.000
R.B.	Naziv projekta / aktivnosti	2015.	2016.	2017.							
1.	Projekt - oprema luka eko-kontejnerima (spremnici otpadnih ulja i mobilnim eko-	/	10.000	10.000							



	spremištima)			
2.	Projekt nabavka specijalizirane opreme kemijskih i drugih zaštitnih sredstava (4253)	-	40.000	20.000
3.	Aktivnost organizirane akcije za aktivnosti na moru i podmorju u lukama (4511)	-		
4.	Aktivnost promidžba i informiranja (4253)	-	25.000	25.000
	UKUPNO		65.000	55.000

Luke Umag, Novigrad i Savudrija opremljene su kontejnerima za zbrinjavanje otpadnog ulja. U lukama Umag i Novigrad 2013. i 2014. godine ugrađen je video nadzor.

KLASA: 342-01/14-04/66  
 URBROJ: 2163/1-14-04-14-3  
 U Umagu, 5. prosinca 2014. godine

ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA UMAG-NOVIGRAD  
 Upravno vijeće

Predsjednik Upravnog vijeća

Milan Vukšić



Na temelju članka 75. stavka 4. u svezi članka 54. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama („Narodne novine“ br. 150/03, 100/04, 141/05, 35/09, 123/11), članka 16. Statuta Županijske lučke uprave Umag-Novigrad i članka 8. Poslovnika o radu Upravnog vijeća Županijske lučke uprave Umag-Novigrad, Upravno vijeće Županijske lučke uprave Umag-Novigrad na svojoj sjednici održanoj dana 5. prosinca 2014. godine donijelo je

## FINANCIJSKI PLAN ŽUPANIJSKE LUČKE UPRAVE UMAG-NOVIGRAD ZA 2015. GODINU

### Članak 1.

Financijski plan Županijske lučke uprave Umag-Novigrad za 2015. godinu (u daljnjem tekstu: *Financijski plan*) sastoji se od Računa prihoda i rashoda.

### Članak 2.

Prihodi i rashodi iskazani po ekonomskoj klasifikaciji raspoređuju se u Računu prihoda i rashoda, kako slijedi:

#### A. RAČUN PRIHODA I RASHODA

	PRIHODI 1	PLANIRANO PRETHODNE 2014. GODINE 2	PLANIRANO ZA 2015. GODINU 3	PROJEKCIJA ZA 2016. GODINU 4	PROJEKCIJA ZA 2017. GODINU 5	INDEX (3/2)
31 PRIHODI OD PRODAJE ROBE I PRUŽANJA USLUGA	1	3.056.000,00	3.173.000,00	3.468.000,00	3.781.000,00	103,83
3111 Prihodi od prodaje robe						-
3112 Prihodi od pružanja usluga		3.056.000,00	3.173.000,00	3.468.000,00	3.781.000,00	103,83
3121 Lučke pristojbe		2.603.500,00	2.703.500,00	2.960.000,00	3.250.000,00	103,84
31211 Pristojbe za uporabu obale		1.160.000,00	1.160.000,00	1.150.000,00	1.135.000,00	100,00
312111 Pristojbe za uporabu obale u putničkom prometu		210.000,00	210.000,00	200.000,00	185.000,00	100,00
3121111 Međunarodni putnički promet		115.000,00	115.000,00	110.000,00	100.000,00	100,00
31211111 Međunarodni inješki putnički promet		115.000,00	115.000,00	110.000,00	100.000,00	100,00
31211112 Međunarodni povremeni putnički promet (izluzna putovanja)						-
3121112 Nacionalni putnički promet		95.000,00	95.000,00	90.000,00	85.000,00	100,00
31211121 Nacionalni inješki putnički promet - putnici u tranzitu						-
31211122 Nacionalni povremeni putnički promet (izluzna putovanja) - izlet		95.000,00	95.000,00	90.000,00	85.000,00	100,00
31212 Pristojbe za uporabu obale u terestrom prometu		950.000,00	950.000,00	950.000,00	950.000,00	100,00
312121 Brodika iskraina						-
3121211 Pristojbe za vez		1.443.500,00	1.543.500,00	1.610.000,00	2.115.000,00	106,93
31212111 Pristojbe za sastr vez u komunalnom djelu luke		103.000,00	150.000,00	190.000,00	185.000,00	95,04
31212112 Pristojbe za istni vez za ribarske brodove i brodove		77.000,00	90.000,00	90.000,00	85.000,00	103,90

PRIHODI						PLANIRANO PRETHODNE 2014. GODINE	PLANIRANO ZA 2015. GODINU	PROJEKCIJA ZA 2016. GODINU	PROJEKCIJA ZA 2017. GODINU	INDEX (3/2)
			31121312	Priložba za stalni vez za putničke brodove i brodice						-
			31121313	Priložba za stalni vez za brodove i brodice koji služe za obalne pojase						-
		3112132	Priložba za vez u naučnom djelu luka		848.500,00	911.000,00	1.100.000,00	1.150.000,00	107,37	
		3112133	Priložba za vez u zoni u zoni		210.000,00	268.500,00	300.000,00	300.000,00	122,14	
		3112134	Priložba za vez na sidru luka		232.000,00	228.000,00	250.000,00	300.000,00	97,41	
		31122	Lučarske naknade		0,00	41.000,00	61.000,00	71.000,00	-	
		311221	Usluge priveza i odveza brodova, jahti i brodicama i putujućih objeata							
		311222	Usluge ukrcaja i iskrcanja putnika i vozila							
		31122	Usluge ukrcaja i iskrcanja tovara							
		311223	Usluge prihvatila krutog i tekućeg otpada		1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	-	
		311224	Usluge opskrbe vodom		20.000,00	20.000,00	30.000,00	35.000,00	-	
		311225	Usluge opskrbe električnom energijom		20.000,00	20.000,00	30.000,00	35.000,00	-	
		311226	Usluge dizanja i spužanja u more brodova, jahti i brodicama i stazariata							
		311227	Usluge zmoavanja (na kopnu)							
		311228	Ostale nespomenute usluge							
		31123	Naknade za koncesiju		452.800,00	428.500,00	447.000,00	460.000,00	94,70	
		311231	Naknade za koncesiju za obavljene tuđim djelatnostima		96.500,00	80.500,00	87.000,00	100.000,00	83,42	
		3112311	Fiksni dio koncesijske naknade		57.000,00	57.000,00	57.000,00	60.000,00	100,00	
		3112312	Promjenjivi dio koncesijske naknade		39.500,00	23.500,00	30.000,00	40.000,00	59,49	
		311232	Naknade za koncesiju za obavljene ostalih gospodarskih djelatnosti		356.000,00	348.000,00	360.000,00	360.000,00	97,75	
		3112321	Fiksni dio koncesijske naknade		75.000,00	75.000,00	80.000,00	80.000,00	100,00	
		3112322	Promjenjivi dio koncesijske naknade		281.000,00	273.000,00	280.000,00	280.000,00	97,16	
		31124	Ostali prihodi poslovanja (participacija, info-pult, reklamni paneli i sl.) i rezervacije							
<b>34</b>		<b>PRIHODI OD IMOVINE</b>								
		341	Prihodi od financijske imovine		5.630.708,00	5.111.000,00	720.800,00	824.914,00	104,81	
		3411	Prihodi od kamata na oročena sredstva i depozite		5.010.708,00	5.011.000,00	10.000,00	10.000,00	100,01	
		3412	Prihodi od zateznih kamata		10.708,00	11.000,00	10.000,00	10.000,00	102,75	
		3413	Ostali prihodi od financijske imovine		5.000.000,00	5.000.000,00			100,00	
		342	Prihodi od nefinancijske imovine		620.000,00	1.100.000,00	710.000,00	814.914,00	134,15	
		3421	Prihodi od zlatne i srebrne imovine							
		3422	Ostali prihodi od nefinancijske imovine		620.000,00	1.100.000,00	710.000,00	814.914,00	134,15	
<b>35</b>		<b>PRIHODI OD DONACIJA</b>								
		351	Prihodi od donacija iz proračuna		175.000,00	250.000,00	250.000,00	250.000,00	142,86	
		3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna Republike Hrvatske		175.000,00	250.000,00	250.000,00	250.000,00	142,86	



RASHODI						PLANIRANO PRETHODNE 2014.GODINE	PLANIRANO ZA 2015. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNU 2016. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNU 2017. GODINU	INDEX (3/2)
412	4114	Plaće za poslovnih svjetla rada	15.000,00	15.000,00	10.000,00	10.000,00	100,00	100,00	-	
	4121	Bonus za uspješan rad								
	4122	Nagrade (godišnje nagrade, prigodne godišnje nagrade, posebne nagrade i sl.)	15.000,00	8.000,00	10.000,00	10.000,00	83,33	100,00	-	
	4123	Darovi (radnicima, djeci radnika i sl.)								
	4124	Otpremnine		7.000,00						
	4125	Naknade za bolestal (za bolovanje duže od 90 dana)								
	4126	Naknade za slučaj smrti i invalidnosti								
	4127	Ostali nesporazumi rashodi za zaposlene								
413	4131	Doprinosi na plaće	152.130,00	152.130,00	154.000,00	154.000,00	100,00	100,00	-	
	4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje i osjeđa na radu	148.805,00	148.805,00	150.000,00	150.000,00	100,00	100,00	-	
	4132	Doprinosi za zapošljavanje	3.324,00	3.324,00	4.000,00	4.000,00	100,00	100,00	-	
42	421	Masnjeni rashodi	1.127.800,00	1.127.800,00	997.800,00	1.103.800,00	100,00	100,00	-	
	421	Naknade troškova radnicima	42.000,00	42.000,00	45.000,00	45.000,00	100,00	100,00	-	
	4211	Službeni putovanja	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	100,00	100,00	-	
	4212	Naknada za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	32.000,00	32.000,00	35.000,00	35.000,00	100,00	100,00	-	
	4213	Stručno usavršavanje radnika								
422	4221	Naknada članovima u predstavljenim i izvršnim tijelima, povjerenstima i sl.	81.800,00	81.800,00	81.800,00	81.800,00	100,00	100,00	-	
	4221	Naknada za obavljanje aktivnosti	81.800,00	81.800,00	81.800,00	81.800,00	100,00	100,00	-	
	4222	Naknada troškova službenih putovanja								
	4223	Naknada ostalih troškova								
	4224	Ostale naknade								
423	4231	Naknada volonterima	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-	
	4231	Naknada za obavljanje aktivnosti								
	4232	Naknada troškova službenih putovanja								
	4233	Naknada ostalih troškova								
	4234	Ostale naknade								
424	4241	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	78.000,00	78.000,00	80.000,00	80.000,00	100,00	100,00	-	
	4241	Naknada za obavljanje aktivnosti	78.000,00	78.000,00	80.000,00	80.000,00	100,00	100,00	-	
	42411	Autorski honorari								
	42412	Ugovori o djelu								
4242	4242	Naknada troškova službenih putovanja								
4243	4243	Naknada ostalih troškova								
4244	4244	Ostale naknade								

		RASHODI					INDEX (3/2)
		PLANIRANO PRETHODNE 2014.GODINE	PLANIRANO ZA 2015. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNJU 2016. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNJU 2017. GODINU		
425	Rashodi za usluge	300.000,00	820.000,00	895.000,00	800.000,00	215,79	
4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza					-	
4252	Usluge električnog i investicijskog održavanja	295.000,00	295.000,00	320.000,00	320.000,00	100,00	
42521	Usluge održavanja tuđih svjetala	70.000,00	70.000,00	70.000,00	70.000,00	100,00	
42522	Usluge održavanja i nabave opreme (lancevi, koropi, tebli, boce, betoni i sl.)	225.000,00	225.000,00	250.000,00	250.000,00	100,00	
42523	Ostale usluge električnog i investicijskog održavanja	0,00	0,00	0,00	0,00	-	
425231	Popravljanje, sanacije i održavanje postojeće infrastrukture					-	
425232	Održavanje vozila i plova					-	
4253	Usluge promidžbe i informiranja					-	
4254	Komunalne usluge	25.000,00	25.000,00	40.000,00	45.000,00	100,00	
42541	Usluge općih vodovodnih	20.000,00	20.000,00	35.000,00	40.000,00	100,00	
42542	Usluge odvoza smeća	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	100,00	
42543	Usluge prikupljanja i odvoza ulja i tekućih voda					-	
42544	Ostale nespomenute komunalne usluge					-	
42545	Usluge održavanja poslovnih prostora					-	
42546	Usluge popisa i provjera plova					-	
42547	Usluge održavanje hortikulture					-	
4255	Zakupnine i najamnine					-	
4256	Zdravljenje i veterinarske usluge	0,00	0,00	0,00	0,00	-	
42561	Analize općita					-	
42562	Obvazi i preventivni zdravstveni pregledi radnika					-	
4257	Intelektualne i osobne usluge	60.000,00	475.000,00	310.000,00	410.000,00	791,67	
42571	Ugovori s agencijama za zapošljavanje (Studentski centar i sl.)					-	
42572	Otkupna usluga, jencijelna usluga	35.000,00	35.000,00	35.000,00	35.000,00	100,00	
42573	Revizorske usluge					-	
42574	Knjigovodstvene usluge	25.000,00	25.000,00	25.000,00	25.000,00	100,00	
42575	Usluge vještaka					-	
42576	Usluge nadzora	150.000,00	150.000,00		150.000,00	-	
42577	Usluge projektne dokumentacije	255.000,00	255.000,00	250.000,00	200.000,00	-	
42578	Ostale nespomenute intelektualne i osobne usluge					-	
4258	Računalne usluge					-	
42581	Ostale usluge	0,00	20.000,00	25.000,00	25.000,00	-	
42582	Grafičke i fotokopirne usluge	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00	-	
42583	Film i izrada fotografija	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	-	

RASHODI						PLANIRANO PRETHODNE 2014. GODINE	PLANIRANO ZA 2015. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNA 2016. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNA 2017. GODINU	INDEX (3/2)
			42593	Usluge objavljivanja - jerma naklada						-
			42594	Usluge privatne zaštite i čuvanja imovine						-
			42595	Ostale nespomenute usluge						-
426	Rashodi za materijal i energiju				30.000,00	30.000,00	30.000,00	31.000,00	100,00	
		4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi - materijal za bilježenje i postavljanje							
		4262	Materijal i sirovine - materijal u slučaju onečišćenja mora							
		4263	Energija		20.000,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00	100,00	
		4264	Stolni inventar i autoguma							
		4265	Gorivo za vozila i plinovi		10.000,00	10.000,00	10.000,00	11.000,00	100,00	
		4266	Radna odjeća i obuća		37.000,00	76.000,00	55.000,00	56.000,00	205,41	
429	Ostali nespomenuti materijalni rashodi				17.000,00	36.000,00	45.000,00	45.000,00	223,53	
		4291	Premije osiguranja		20.000,00	17.000,00	20.000,00	20.000,00	95,00	
		4292	Reprezentacija							
		4293	Čaracna			20.000,00				
		4294	Kolizacije							
		4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi - bijesi i pristojbe		1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00		
43	Rashodi amortizacije				160.000,00	162.000,00	175.000,00	175.000,00	101,25	
44	Financijski rashodi					139.750,00	426.802,00	685.134,00		
		441	Kamata na izdane vrijednosne papire							
		442	Kamata na primljena kredita i zajmove		0,00	132.750,00	167.500,00	154.030,00		
		4421	Kamata na primljena kredita izvanjska i ostalih kreditora							
		4422	Kamata na primljene robne i osobe zajmove			132.750,00	167.500,00	154.030,00		
		4423	Kamata za odobrena, a nerealizirana zajmove							
443	Ostali financijski rashodi				7.000,00	7.000,00	259.002,00	511.104,00	100,00	
		4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa		7.000,00	7.000,00	7.000,00	7.100,00	100,00	
		4432	Negativna tečajne razlike i valutna klauzula							
		4433	Zvežna kamata							
		4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi - Otplata glavnice kredita				252.002,00	504.004,00		
48	Donacije				2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	100,00	
		481	Tekuća donacije		2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	100,00	
		4811	Tekuća donacije		2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	100,00	
		4812	Stipendije		2.000,00	2.000,00		2.000,00	100,00	
482	Kapitalne donacije				0,00	0,00	0,00	0,00		
		4821	Ostale kapitalne donacije							

RASHODI						
	PLANIRANO PRETHODNE 2014.GODINE	PLANIRANO ZA 2015. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNA 2016. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNA 2017. GODINU	INDEX (3/2)	INDEX (3/2)
45	Ostali rashodi	0,00	0,00	0,00	0,00	-
	461 Kazne, penali i naknade štete	0,00	0,00	0,00	0,00	-
	4611 Naknade štete pravnim i fizičkim osobama	0,00	0,00	0,00	0,00	-
	4612 Penali, kaznenje i drugo					-
	4613 Naknade šteta radnicima					-
	4614 Ugovorne kazne i ostale naknade šteta					-
	462 Ostali nespomenuti rashodi	0,00	0,00	0,00	0,00	-
	4621 Neodržana vrijednost i drugi rashodi oduzete i rashodovane dugotrajne imovine					-
	4622 Otpisana potraživanja					-
	4623 Rashodi za ostala posredna devizna					-
	4624 Ostali nespomenuti rashodi					-
		2.217.228,00	2.359.250,00	2.603.602,00	2.949.934,00	106,41
<b>UKUPNO RASHODI POSLOVANJA</b>						
RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE						
65	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine u pripremi	6.913.480,00	7.244.750,00	1.906.195,00	1.976.950,00	104,79
	051 Građevinski objekti	6.786.180,00	6.798.750,00	1.796.198,00	1.606.980,00	100,19
	0511 Stambeni objekti					-
	0512 Poslovni objekti					-
	0513 Ostali građevinski objekti	6.786.180,00	6.798.750,00	1.796.198,00	1.606.980,00	100,19
	05131 Lučka zidogradišta (infrastruktura)	6.020.000,00	5.782.300,00	936.198,00	946.980,00	96,05
	05132 Lučka nadgradnja (suprastruktura)	766.180,00	1.016.450,00	860.000,00	620.000,00	132,66
	05133 Energetski i komunikacijski vodovi					-
	05134 Skladišta, silosi, garaže i sl.					-
	052 Postrojenja i oprema u pripremi	26.000,00	15.000,00	20.000,00	20.000,00	53,57
	0521 Uredska oprema i namještaj u pripremi		0,00	10.000,00	10.000,00	-
	05211 Uredski namještaj					-
	05212 Računala i računarska oprema	13.000,00		10.000,00	10.000,00	0,00
	05213 Ostala uredska oprema					-
	0522 Komunikacijska oprema u pripremi	13.000,00	15.000,00	10.000,00	10.000,00	100,00
	05221 Radio i televizijski prijamnici		5.000,00	5.000,00	5.000,00	-
	05222 Telefon i ostali telekomunikacijski uređaji					-
	05223 Telefonske i telegrafске centrale s instalacijama	15.000,00	10.000,00	5.000,00	5.000,00	95,67
	05224 Svi ostali video nadzora					-



RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE						
	PLANIRANO PRETHODNE 2014. GODINE	PLANIRANO ZA 2015. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNU 2016. GODINU	PLANIRANO ZA NAREDNU 2017. GODINU	INDEX (3/2)	
053	0,00	0,00	0,00	0,00	-	
0531					-	
0532					-	
055	98.300,00	215.000,00	150.000,00	150.000,00	252,77	
0551					-	
0552	98.300,00	215.000,00	150.000,00	150.000,00	252,77	
0553	0,00	0,00	0,00	0,00	-	
0554	0,00				-	
05541			0,00	0,00	-	
058		150.000,00			-	
<b>UKUPNO RASHODI ZA NABAVKU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>						
	9.913.480,00	7.244.750,00	1.806.198,00	1.878.580,00	104,79	
<b>RAZLIKA FINANCIJSKIH REZULTATA IZ PRETHODNE GODINE</b>						
	9.130.706,00	9.604.000,00	4.509.800,00	4.926.914,00	105,16	

KLASA: 342-01/14-04/96  
 UR.BROJ:2153/1-14-04-14-3  
 U Umagu, 5. prosinca 2014. godine

**ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA UMAG-NOVIGRAD**  
 Upravno vijeće

